

Reading List: Master of Arts in Teaching Spanish

Nota al estudiante: Uno debe empezar a preparar estas obras desde el principio de su carrera graduada. Se recomienda que los estudiantes de la Maestría tomen una variedad de cursos que cubren las distintas épocas y corrientes literarias. Sin embargo, es la responsabilidad del alumno preparar las obras de esta lista y entender su importancia en el desarrollo de la literatura. Los exámenes comprensivos se basan en esta lista.

Los exámenes se toman normalmente en la octava semana del último semestre y consiste en preguntas que examinan el conocimiento del estudiante de la literatura de esta lista, su contexto histórico, las corrientes estilísticas e ideológicas, y la intertextualidad de estas obras, desde la del principio hasta la contemporánea, y preguntas sobre los campos de la lingüística y la metodología de enseñanza. Los exámenes comprensivos del MAT son escritos y son del siguiente formato:

1. Un examen de explicación de texto (un poema o cuento de la lista)
2. Un examen de 3 preguntas de ensayos sobre la literatura latinoamericana y española
3. Un examen de 3 preguntas de ensayos sobre la lingüística y metodología de enseñanza

Lecturas latinoamericanas

Literaturas Indígenas (**Una de las siguientes obras**)

1. Popol Vuh
2. Poesía nahuatl (selecciones de la antología Huellas de las literaturas hispanoamericanas)
3. Los mitos de Huarochirí

Época Colonial

1. Cristóbal Colón
Cartas sobre el descubrimiento
2. Hernán Cortés
"La segunda carta de relación a Carlos V"
3. Bernal Díaz del Castillo
Historia verdadera de la conquista de la Nueva España
4. Fray Bartolomé de las Casas
Brevísima relación de la destrucción de Indias
5. Alvar Núñez Cabeza de Vaca
Naufragios
6. Inca Garcilaso de la Vega
Comentarios reales: "Prólogos", "Orígen de los Incas," (Libro I, Cap XV);

- "Protestación del autor sobre la historia," (Libro I, Cap. XIX); "Rastrear los Incas al verdadero Dios Nuestro Señor" (Libro II, Cap. II); La poesía de los Incas Amautas" (Libro II, Cap. XXVII).
7. Alonso de Ercilla y Zúñiga
La araucana: Canto I, II y XX
 8. Sor Juana Inés de la Cruz
Respuesta a Sor Filotea de la Cruz "Autorretrato", "Respondiendo a un caballero del Perú", Loa para el Auto sacramental de "El divino narciso"

Neoclasicismo y la Independencia

1. José Joaquín de Olmedo
"La victoria de Junín: Canto a Bolívar"
2. Andrés Bello
"A la agricultura de la zona tórrida", "Alocución a la poesía"
3. Simón Bolívar
"La carta de Jamaica"

Romanticismo

1. José María Heredia
"En el Teocalli de Cholula"; "Niágara"
2. Esteban Echeverría
"El matadero"
3. Domingo Faustino Sarmiento
Civilización y barbarie: Vida de Juan Facundo Quiroga
4. José Hernández
Martín Fierro
5. Jorge Isaacs
María
6. Ricardo Palma
"El alacrán de Fray Gómez", "La muerte en un beso",
7. Clorinda Matto de Turner
Aves sin nido
8. Gertrudis Gómez de Avellaneda
Sab

Modernismo

1. Manuel Gutiérrez Nájera
"Para entonces"; "Mis enlutadas"; "La Duquesa Job"
2. José Martí
Versos sencillos I y X; "El terremoto de Charleston", "Nuestra América," "Dos patrias"

3. Rubén Darío
"De invierno"; "Sonatina"; "A Roosevelt"; "Cantos de vida y esperanza"; "El velo de la reina Mab," "Lo fatal"

Literatura Latinoamericana Contemporánea

1. José Enrique Rodó
Ariel
2. Alfonsina Storni
"Hombre pequeño"; "Tú me quieres blanca"
3. Vicente Huidobro
"Arte poética"
4. César Vallejo
"Los heraldos negros", "Terceto autóctono", "Considerando en frío, imparcialmente"
5. Pablo Neruda
"Walking around"; "Oda a la cebolla," "Las Alturas de Macchu Picchu" (poema completo)
6. Jorge Icaza
Huasipungo
7. Rómulo Gallegos
Doña Bárbara
8. Ricardo Güiraldes
Don Segundo Sombra
9. Mariano Azuela
Los de abajo
10. Jorge Luis Borges
"El jardín de los senderos que se bifurcan"; "El sur"
11. Octavio Paz
"Himno entre ruinas"; "Los hijos de la Malinche"
12. Nicolás Guillén
"Sensemayá"
13. María Luisa Bombal
La última niebla
14. Alejo Carpentier
El reino de este mundo
15. Horacio Quiroga
"La gallina degollada"; "El hombre muerto"
16. Juan Rulfo
Pedro Páramo
17. Julio Cortázar
"La noche boca arriba"; "La isla a mediodía," "Casa tomada"
18. Carlos Fuentes
La muerte de Artemio Cruz
19. Gabriel García Márquez
Cien años de soledad

20. Mario Vargas Llosa
La casa verde o La fiesta del chivo
21. Rosario Castellanos
"Lección de cocina"; "El viudo Román"
22. Elena Poniatowska
Hasta no verte Jesús mío
23. Luisa Valenzuela
"Cambio de armas"
24. Rosario Ferré
"La bella durmiente"
25. Isabel Allende
La casa de los espíritus
26. Ernesto Sábato
El túnel
27. Rodolfo Usigli
El gesticulador
28. Sabina Berman
Entre Villa y una mujer desnuda
29. Gioconda Belli
La mujer habitada
30. Rigoberta Menchú
Me llamo Rigoberta Menchú y así me nació la conciencia, y el prólogo de Elizabeth Burgos

Lecturas peninsulares

El medioevo

Anónimo, *Las jarchas*
Anónimo, *Poema de Mío Cid*
Gonzalo de Berceo, *Milagros de nuestra señora*
Don Juan Manuel, *El conde Lucanor*
Arcipreste de Hita, *Libro de Buen amor*
Marqués de Santillana, *Serranillas*
Anónimo, *Romances*: "En Santa Gadea de Burgos," "Abenámar,"
"El conde Arnaldos,"
Jorge Manrique, *Coplas por la muerte de su padre*

El Siglo de Oro

Fernando de Rojas, *La Celestina*
Garcilaso de la Vega, "Soneto I" anadir otros sonetos
Fray Luis de León, "Noche serena," "Vida retirada"
San Juan de la Cruz, "Noche oscura,"
Teresa de Avila, "Vivo sin vivir en mí"
Anónimo, *Lazarillo de Tormes*

Luis de Góngora, “Soneto III,” “Soneto VII,”
Francisco de Quevedo, “Ah de la vida!” “Erase un hombre a
una nariz pegado,” “Poderoso caballero es Don Dinero”
Miguel de Cervantes, *Don Quijote de la Mancha*
María de Zayas, *Desengaños amorosos*
Lope de Vega, *Fuenteovejuna*
Tirso de Molina, *El burlador de Sevilla*
Pedro Calderón de la Barca, *La vida es sueño*
Ana Caro, *Valor, agravio y mujer*

Los siglos XVIII-XIX

Leandro Fernández de Moratín, *El sí de las niñas o La comedia nueva*
Mariano José de Larra, “*La nochebuena de 1836*,” “*Vuelva usted mañana*”
José de Espronceda, *El estudiante de Salamanca*
José Zorrilla, *Don Juan Tenorio*
Gustavo Adolfo Bécquer, *Rimas y Leyendas*
Benito Pérez Galdós, *Doña Perfecta*
Emilia Pardo Bazán, “Las medias rojas”

El siglo XX

Miguel de Unamuno, *San Manuel Bueno Mártir o Niebla*
Ramón del Valle Inclán, *Luces de Bohemia*
Antonio Machado, “Recuerdo infantil,” “Anoche cuando dormía...,”
“Campos de Soria,” “La saeta,” “Proverbios y cantares”
Juan Ramón Jiménez, “Inteligencia dame” (*Platero y yo*)
José Ortega y Gasset, *La rebelión de las masas*
Pedro Salinas, “Para vivir no quiero...,” “Por qué tienes nombre?”
Vicente Aleixandre, “Ven siempre ven,” “Se querían”
Jorge Guillén, “Perfección,” “Las doce en el reloj”
Federico García Lorca, *La casa de Bernarda Alba*, “Romancero sonámbulo,”
“Llanto por Ignacio Sánchez Mejías”
Antonio Buero Vallejo, *El sueño de la razón*,
Camilo José Cela, *La familia de Pascual Duarte*
Miguel Delibes, *Los santos inocentes*
Ana María Matute, (algun cuento)
Ramón J. Sender, *Réquiem por un campesino español* (Mosén Millán)
Carmen Martín Gaité, *El cuarto de atrás*

Lingüística, Historia y Dialectología Españolas

1. Manuel Alvar y Bernard Pottier, Morfología histórica del español (Madrid: Gredos, 1983).
2. Milton M. Azevedo, Introducción a la lingüística española, 2a. Ed. (New Jersey: Prentice Hall, 1992).

3. Richard Barrutia y Armin Schewegler, Fonética y fonología españolas (New York: John Wiley and Sons, 1994).
4. Victoria Fromkin & Robert Rodman, An Introduction to Language, 6a. Ed. (New York: Holt, Rinehart & Winston, 1997).
5. Robert M. Hammond, The Sounds of Spanish: Analysis & Application (Somerville, MA: Cascadilla Press, 2001).
6. Rafael Lapesa, Historia de la lengua española, 9a. Ed. (Madrid: Gredos, 1986).
7. Ralph Penny, A History of the Spanish Language (Cambridge: Cambridge University Press, 1991).
8. Melvyn C. Resnick, Introducción a la historia de la lengua española (Washington, DC: Georgetown UP, 1981).
9. Robert Spaulding, How Spanish Grew (Berkeley: University of California Press, 1943).
10. Juan C. Zamora y Jorge M. Guitart, Dialectología

Applied Linguistic/Methodology/Second Language Acquisition

1. Bachman, L.F. 1990. *Fundamental Considerations in Language Testing*. Oxford: Oxford University Press. (Basic overview of issues in Testing) 1990.2.
2. Bush, M. and Terry, R, eds. *Technology Enhanced Language Learning*. Lincolnwood, IL: National Textbook Co., 1997. (ACTFL Foreign Language Series.)
3. Mitchell, R. & Myles, F. (1998). Second Language Learning Theories. New York: Arnold.
4. Kramsch, C. (2000). Second Language Acquisition, Applied Linguistics, and the Teaching of Foreign Languages. *The Modern Language Journal* 84(3): 311-326.
5. Larsen-Freeman, Diane, and Long, Michael. (1991). *An introduction to second language acquisition research*. NY: Longman.
6. Lee, J.F. & Van Patten, B.(2003). *Making Communicative Language Teaching Happen*.(2nd ed.). New York: McGraw-Hill
7. Nunan, D. (1991). Methods in Second Language Classroom-Oriented Research. *Studies in Second Language Acquisition* (13): 249-274.
8. Omaggio Hadley, Alice. (2000). *Teaching language in context: Proficiency-oriented instruction*. (3rd ed). Boston: Heinle & Heinle.
9. Richards, Jack, and Lockhart, Charles. (1994). *Reflective teaching in second language classrooms*. Cambridge: Cambridge UP.
10. Shrum, J., and Glisan, E. (1994). *Teacher's handbook: Contextualized language instruction*. Boston: Heinle & Heinle.
11. Swaffar, J.K. and Bacon, S. "Reading & Listening Comprehension: Perspectives on Research, and Implications for Practice" in Omaggio Hadley, ed. *Research in Language Learning: Principles, Processes, and Prospects*. Lincolnwood, IL: National Textbook Co. ACTFL Foreign Language Series, 1993.